

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 96 (1998)

Heft: 2: g

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

stellung ein. Kein anderes Projekt deckte schon so früh den technologischen Zyklus von der ersten Aufnahme mit der Luftbildkamera über terrestrische Feldmessungen bis zur Verarbeitung der Daten im geographischen Informationssystem so lückenlos ab wie das schweizerisch-russische Pilotprojekt. Dadurch konnten zu einem frühen Zeitpunkt praktische Erfahrungen gemacht werden, die direkt in die Gestaltung der Gesetze und Instruktionen des russischen Grundbuchrechts einflossen. Dass bei der Umsetzung des Projekts in dem spannungsreichen politischen, ökonomischen und sozialen Umfeld in Russland nicht alles reibungslos nach Plan laufen konnte, war bestimmt keine Überraschung. Die tiefgreifenden Verände-

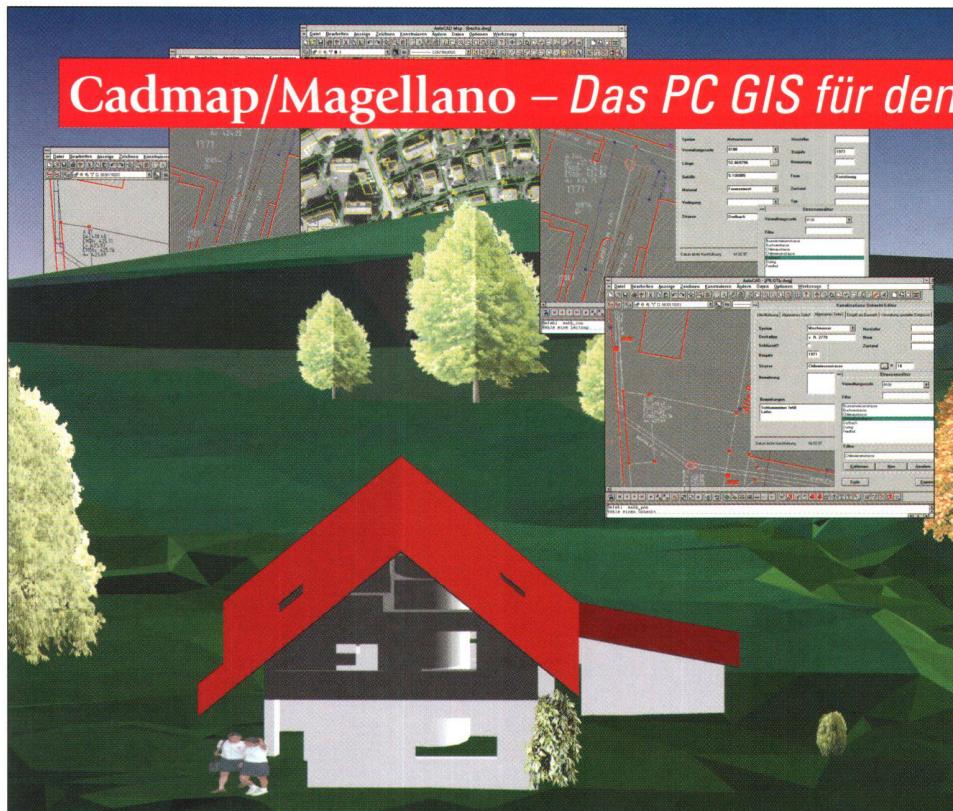
rungen, die Russland zur Zeit durchmacht, beeinflussten auch die Arbeit im Pilotprojekt. VISHAGI als staatliches Institut und GOSKOMZEM als staatliche Behörde sind direkt von der aktuellen politischen Entwicklung betroffen. Monatelang ausbleibende Lohnzahlungen, mangelndes Geld für dringend notwendige Investitionen in Infrastruktur und Betriebsmittel und die schwierige politische Situation im Machtzentrum Moskau haben die Durchführung des Projekts erschwert. Dass die meisten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter trotzdem mit grosser Motivation und Engagement bei der Sache blieben, verdient unsere uneingeschränkte Bewunderung.

Die Zusammenarbeit zwischen den Fach-

leuten aus der Schweiz und Russland ist längst aus der Phase der Suche nach den richtigen Knöpfen hinausgewachsen. Alle Beteiligten haben Spass an der internationalen Kooperation, und es ist ein eingespieltes Team entstanden, das sich weit über die beruflichen Aspekte hinaus kennen- und schätzengelernt hat.

Thomas Wüthrich
dipl. Kulturing. ETH
Grunder Ingenieure AG
Lützelflühstrasse 35
CH-3415 Hasle-Rüegsau

Cadmap/Magellano – Das PC GIS für den Leitungskataster



AutoCAD oder AutoCAD Map
Abwasser • Wasser • EW,...
Windows NT • Oracle •
Hybride Datenverarbeitung

Ihre Vorteile:

- Praxisorientiert
- Kurze Einarbeitung
- Kostengünstig
- Grössere Wirtschaftlichkeit
- Hohe Datensicherheit
- Offen für andere Fachprogramme

Für wenig Geld erhalten Sie die volle Funktionalität eines Leitungsinformationssystems, das Ihnen eine wirtschaftliche Bearbeitung Ihres Leitungskatasters ermöglicht.

Rufen Sie uns an.

P 9/1

Leica Geosystems AG
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37

Leica Geosystems SA
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens
Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

leica